

# ēlo



MANUALE DELL'UTENTE

**Elo Touch Solutions**  
**2401LM Touchmonitor**

SW200130 Rev. A

---

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, resa disponibile alla consultazione in un sistema privato, o tradotta in qualche lingua o linguaggio macchina, in qualunque forma, o con qualunque mezzo, inclusi, tra gli altri, quelli elettronici, magnetici, ottici, chimici, manuali o altrimenti, senza previo permesso scritto di Elo Touch Solutions, Inc.

## Disconoscimento di responsabilità

I dati di questo documento sono soggetti a modifica senza preavviso. Elo Touch Solutions, Inc. e le società affiliate (collettivamente "Elo") non rilasciano affermazioni né garanzie riguardo al contenuto e in particolare disconoscono eventuali garanzie implicite di commerciabilità o di adeguatezza a un particolare scopo. Elo si riserva il diritto di rivedere questa pubblicazione e di apportare modifiche di tanto in tanto al suo contenuto, senza obblighi da parte di Elo di notifica a terzi di tali revisioni o modifiche.

## Riconoscimenti di marchi di fabbricazione

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, il logotipo Elo, Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, iTouch, SecureTouch, TouchTools e VuPoint sono marchi di fabbricazione di Elo e società affiliate. Windows è un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation.

# Avvertenze e precauzioni

---



## Avvertenze

---

- Pericolo – Pericolo di esplosione. Non usare in presenza di anestetici infiammabili e altri materiali infiammabili.
- Per evitare rischi di incendio o di scosse elettriche, non immergerlo in acqua o esporlo a pioggia o umidità.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa di prolunga o altre prese a meno che i poli del cavo di alimentazione possano essere completamente inseriti.
- **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE – NON APRIRE.** Per ridurre il rischio di scosse elettriche, **NON** rimuovere la parte posteriore delle apparecchiature o aprire la custodia. Non contiene parti riparabili dall'utente. Rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati di assistenza sul campo.
- La tensione non isolata presente all'interno dell'unità può essere sufficientemente elevata da provocare scosse elettriche.
- Evitare il contatto con qualsiasi parte all'interno dell'unità.
- Questo dispositivo è conforme alle norme relative ad immunità ed emissioni elettromagnetiche, limitatamente alle norme elencate alle pagine 6 e 26. Altri tipi di dispositivi che non sono progettati per resistere a livelli di emissione, come specificato nelle norme relative a dispositivi medici potrebbero essere soggetti ad interferenze da questo dispositivo. Sottoporre l'apparecchio a condizioni al di là delle capacità prestazionali nominali può causare emissioni in eccesso rispetto alla norma. Se è stabilito che questo dispositivo produce interferenze elettromagnetiche o di altro tipo deve essere scollegato dall'alimentazione finché la causa del problema è stata determinata e risolta. Se è stabilito che questo dispositivo funziona in modo improprio a causa di interferenze elettromagnetiche e altro deve essere scollegato dall'alimentazione fino a quando la causa del problema è stata determinata e risolta.
- Elo Touch Solutions raccomanda che dopo la sua vita utile (o dopo aver subito danni irreparabili), i clienti smaltiscano il touchmonitor e il suo alimentatore in modo ecologicamente corretto. Metodi accettabili includere il riutilizzo di parti o dei prodotti interi e il riciclaggio di prodotti, componenti e materiali. Si prega di consultare e seguire le leggi statali e le ordinanze locali che disciplinano il corretto smaltimento delle apparecchiature elettroniche.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, il dispositivo deve essere collegato alla rete elettrica soltanto con messa a terra.

Questo prodotto utilizza componenti che potrebbero contenere mercurio, che deve essere riciclato o smaltito secondo quanto disposto dalle normative locali, statali o federali.

## Precauzioni

---

- Il cavo di alimentazione è utilizzato come dispositivo di disconnessione. Per togliere energia al dispositivo, scollegare il cavo di alimentazione.
- Questa unità deve sottostare ai requisiti nazionali e alle leggi statali locali per lo smaltimento.
- Prima di collegare i cavi al computer a schermo tattile Elo, assicurarsi che tutti i componenti siano spenti (OFF).
- Solo i componenti approvati e conformi alla serie IEC 60601-1 possono essere collegati al monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie in ambito paziente. L'uso di attrezzature ACCESSORIE non conformi a requisiti di sicurezza equivalenti a quelli di questo dispositivo può portare a una riduzione della sicurezza del sistema complessivo. Le considerazioni relative alle scelte di apparecchiature accessorie dovrebbero tener conto di: Uso di accessori in ambito paziente. Prove che la certificazione di sicurezza dell'accessorio è stata eseguita in conformità alla norma nazionale armonizzata idonea IEC 60601-1 e/o IEC 60601-1-1.
- Per la sicurezza continuativa
  - Questa unità è conforme alle norme sopra indicate solo se utilizzata con un cavo di alimentazione di grado medico.
  - Per l'uso in applicazioni mediche è richiesta un'alimentazione di grado medico, come quella specificata.
- Non toccare il paziente e il connettore di uscita del computer a schermo tattile contemporaneamente.

### Note:



- Questo simbolo avverte l'utente della presenza di informazioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione di questa unità, che devono essere lette con attenzione per evitare problemi.



- Questo simbolo significa corrente CC.



- Questo simbolo significa interruttore ON/OFF stand-by.

### **Disconoscimento di responsabilità per applicazioni mediche e sanitarie:**

*È unicamente responsabilità di chi intende commercializzare, immettere sul mercato o utilizzare qualsiasi prodotto Elo Touch Solutions, Inc. e società affiliate ("Elo") per applicazioni mediche o sanitarie garantire che tale prodotto sia adeguato ed appropriato per l'uso che la persona intende farne e che sia conforme a tutte le leggi, regolamenti, codici e normative applicabili, inclusi - ma non limitatamente a - Direttiva dell'Unione Europea sui dispositivi medici, Legge su cosmetici, farmaci ed alimenti degli Stati Uniti, regolamenti della Food and Drug Administration (FDA) negli Stati Uniti, e per l'ottenimento e il mantenimento di eventuali approvazioni normative richieste, incluse - ma non limitatamente a - eventuali autorizzazione alla commercializzazione richieste. Elo non ha sollecitato né ricevuto alcuna decisione di FDA o altri enti o agenzie federali, statali o locali notificati per quanto riguarda sicurezza, efficacia o adeguatezza del suo prodotto per tali applicazioni. Coloro che intendono valutare o utilizzare il prodotto Elo a scopi medici o sanitari devono avvalersi del proprio giudizio medico e legale senza altre eventuali garanzie da parte di Elo.*

# Classificazione

---



Con riferimento a scosse elettriche, incendio conforme a ANSI/AAMI ES60601-1:2005 e CAN/CSA C22.2 N. 60601-1-08

Questo monitor tattile è un DISPOSITIVO (CON MESSA A TERRA) di Classe I.

Questi monitor tattili sono classificati APPARECCHIATURA SENZA

PARTI APPLICATE. Protezione contro l'ingresso pericoloso di acqua:

## PROTEZIONE ALL'INGRESSO (IPX1)

Questo monitor tattile sarà classificato come APPARECCHIATURA COMUNE, non progettata o valutata per l'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili con aria, ossigeno o protossido di azoto.

Modalità di funzionamento: FUNZIONAMENTO CONTINUO.

Condizioni ambientali per trasporto e immagazzinaggio

Temp.	Funzionamento	da 0°C a 40°C
	Immagazzinaggio/ Trasporto	da -20°C a 65°C

Umidità (senza condensa)

	Funzionamento	da 20% a 80%
	Immagazzinaggio/ Trasporto	da 10% a 90%
Altitudine	Funzionamento	da 0 a 3.000 m
	Immagazzinaggio/ Trasporto	da 0 a 12.192 m

Il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie è stato progettato per l'utilizzo generico in ambito ospedaliero per la raccolta dati e la visualizzazione di riferimento. Non deve essere utilizzato in sistemi di supporto vitale.

# Norme europee e classificazioni

---

## Norme: EN 60601-1-2: 2007

I limiti EMC e i metodi di prova si riferiscono alle seguenti norme:

### Emissione:

CISPR11:2009+A1:2010 ED. 5.1 (Gruppo I, Cl. B)

AS/NZS CISPR 11: 2011, Gruppo 1, Cl. B

EN 61000-3-2: 2006 +A1: 2008+A2: 2009, Cl. D

IEC 61000-3-3: 2008

### Immunità

IEC61000-4-2:2008 ED.2.0

IEC61000-4-3:2006+A1:2007 +A2:2010ED.3.2

IEC 61000-4-4: 2012 ED.3.0

IEC 61000-4-5: 2005 ED.2.0

IEC 61000-4-6: 2008 ED.3.0

IEC 61000-4-8: 2009 ED.2.0

IEC 61000-4-11: 2004 ED.2.0

**Guida e dichiarazione del costruttore – immunità elettromagnetica - per tutte le  
APPARECCHIATURE E I SISTEMI**

**Guida e dichiarazione del costruttore – emissioni elettromagnetiche**

Il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie è stato progettato per l'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie devono garantire che sia utilizzato in tale ambiente.

Prova emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico – linee guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie utilizza energia a RF solo per il proprio funzionamento interno. Perciò, le emissioni RF sono molto basse e la probabilità che causino interferenze ad apparecchiature vicine è molto bassa.
Emissioni RF CISPR 11	Classe A	Il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie è adatto all'uso in tutti gli ambienti tranne che gli ambienti domestici e quelli direttamente collegati alla rete di alimentazione a bassa tensione che alimenta edifici utilizzati a scopi domestici.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe D	
Fluttuazioni di tensione/ Emissioni flicker IEC 61000-3-3	Conforme	

## Guida e dichiarazione del costruttore – immunità elettromagnetica - per tutte le APPARECCHIATURE E I SISTEMI

<b>Guida e dichiarazione del costruttore – immunità elettromagnetica</b>			
Il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie è stato progettato per l'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie devono garantire che sia utilizzato in tale ambiente.			
Livello prova di immunità	IEC 60601	Livello conformità	Ambiente elettromagnetico- Linee guida
Scariche elettrostatiche (ESD)  IEC 61000-4-2	± 6 kV contatto ± 8 kV aria	± 6 kV contatto ± 8 kV aria	I pavimenti devono essere in legno, cemento o mattonelle in ceramica. Se i pavimenti sono coperti con materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Transitorio elettrico rapido/ Scatto  IEC 61000-4-4	± 2 kV per linee di alimentazione  ± 1 kV per linee di ingresso/ uscita	± 2 kV per linee di alimentazione  ± 1 kV per linee di ingresso/ uscita	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella di un ambiente ospedaliero o commerciale tipico.
Sovratensione  IEC 61000-4-5	± 1 kV linea(e) a linea(e)  ± 2 kV linea(e) a terra	± 1 kV linea(e) a linea(e)  ± 2 kV linea(e) a terra	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella di un ambiente ospedaliero o commerciale tipico.
Cadute di tensione, breve interruzione e variazioni di tensione delle linee di ingresso dell'alimentazione  IEC 61000-4-11	<5% UT (>95% caduta in UT) per 0,5 cicli  40% UT (60% caduta in UT) per 5 cicli  70% UT (30% caduta in UT) per 25 cicli  <5% UT (>95% caduta in UT) per 250 cicli	<5% UT (>95% caduta in UT) per 0,5 cicli  40% UT (60 % caduta in UT) per 5 cicli  70% UT (30% caduta in UT) per 25 cicli  <5% UT (>95% caduta in UT) per 250 cicli	La qualità dell'alimentazione di rete deve essere quella di un ambiente ospedaliero o commerciale tipico. Se l'utilizzatore del monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie necessita del funzionamento continuo durante le interruzioni dell'alimentazione di rete, si consiglia di alimentare il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie con un gruppo di continuità o una batteria.
Campo magnetico (50/60 Hz) frequenza alimentazione  IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici in frequenza dell'alimentazione devono essere a livelli caratteristici di una collocazione tipica in un ambiente commerciale o ospedaliero tipico.
NOTA UT è la tensione di rete in CA prima dell'applicazione del livello di prova.			

**Guida e dichiarazione del costruttore – immunità elettromagnetica - per tutte le APPARECCHIATURE E I SISTEMI che non sono SUPPORTI VITALI**

**Guida e dichiarazione del costruttore – immunità elettromagnetica**

Il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie è stato progettato per l'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie devono garantire che sia utilizzato in tale ambiente.

Prova di immunità	Livello test IEC 60601	Livello conformità	Ambiente elettromagnetico – Linee guida
<p>RF condotte</p> <p>RF irradiate IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms</p> <p>3 V/m da 80 MHz a 2,5 GHz</p>	<p>3 Vrms</p> <p>3 Vrms</p>	<p>Le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili devono essere utilizzate in ambiente adeguato e non devono essere utilizzate ad una distanza minore da una qualsiasi parte del monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie, inclusi i cavi, della distanza di separazione calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza della trasmittente.</p> <p>Distanza di separazione consigliata  <math>d=1,2 \sqrt{P}</math></p> <p><math>d=1,2 \sqrt{P}</math> da 80 MHz a 800 MHz  <math>d=2,3 \sqrt{P}</math> da 800 MHz a 2,5 GHz</p> <p>dove P è il valore nominale di potenza in uscita massimo della trasmittente in watt (W) secondo il costruttore della trasmittente e d è la distanza di separazione consigliata in metri (m)</p> <p>Le forze in campo da trasmettenti RF fisse, così come determinate da una verifica elettromagnetica in situ<sup>1</sup>, devono essere inferiori al livello di conformità in ogni gamma di frequenza<sup>2</sup>.</p> <p>Si possono verificare interferenze vicino a dispositivi marcati con il seguente simbolo:</p> 

NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, si applica la gamma di frequenza più alta.

NOTA 2: Queste linee guida potrebbero non essere valide in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata da assorbimento e riflessione di strutture, cose e persone.

3. Le forze in campo da trasmettenti fisse, quali stazioni base per radiotelefoni (cellulari/cordless) e radio terrestri mobili, radio amatoriali, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni TV non possono essere previste con accuratezza su base teorica. Per valutare l'ambiente elettromagnetico relativo a trasmettenti RF fisse, deve essere considerata una verifica elettromagnetica in situ. Se la forza misurata in campo nella posizione in cui è utilizzato il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie supera il livello di conformità RF applicabile indicato in precedenza, il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie deve essere osservato per verificarne il normale funzionamento. Se si osservano anomalie di funzionamento, possono essere necessarie misure aggiuntive, quali il riorientamento o la ricollocazione del monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie.

4. Nella gamma di frequenza da 150 kHz a 80 MHz, le forze in campo devono essere inferiori a 3 Vrms.

**Distanze di separazione consigliate tra i dispositivi di comunicazione RF portatili e mobili e il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie per tutte le APPARECCHIATURE E I SISTEMI che non sono SUPPORTI VITALI**

Il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie è stato progettato per essere utilizzato in un ambiente elettromagnetico in cui i disturbi RF irradiati sono controllati. Il cliente o l'utilizzatore del monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie possono contribuire a impedire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra (i dispositivi di) comunicazione RF portatili e mobili e il monitor tattile 2401LM per applicazioni sanitarie, come consigliato qui di seguito secondo la potenza in uscita massima del dispositivo di comunicazione.

Potenza nominale massima in uscita della trasmittente (W)	Distanza di separazione secondo la frequenza della trasmittente (m)		
	da 150 kHz a 80 MHz $d=1,2 \sqrt{P}$	da 80MHz a 800 MHz $d=1,2 \sqrt{P}$	da 800 MHz a 2,5 GHz $d=2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,2	1,2	2,3
10	3,7	3,7	7,4
100	12	12	23

Per le trasmittenti con potenza nominale massima in uscita non indicata in precedenza, la distanza di separazione consigliata  $d$  in metri (m) può essere stimata usando l'equazione applicabile alla frequenza della trasmittente, dove  $P$  è la potenza nominale massima in uscita della trasmittente in watt (W) secondo il costruttore della trasmittente.

NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, si applica la gamma di frequenza più alta.

NOTA 2: Queste linee guida potrebbero non essere valide in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata da assorbimento e riflessione di strutture, cose e persone.

# Sommario

<b>Capitolo 1 : Introduzione .....</b>	<b>12</b>
<b>Capitolo 2 : Installazione .....</b>	<b>13</b>
<b>Capitolo 3 : Montaggio.....</b>	<b>17</b>
<b>Capitolo 4 : Funzionamento .....</b>	<b>19</b>
<b>Capitolo 5 : Assistenza tecnica.....</b>	<b>23</b>
<b>Capitolo 6 : Sicurezza &amp; manutenzione .....</b>	<b>24</b>
<b>Capitolo 7 : Informazioni normative .....</b>	<b>26</b>
<b>Capitolo 8 : Informazioni sulla garanzia.....</b>	<b>30</b>
<b>Indice.....</b>	<b>31</b>

# Capitolo 1 : Introduzione

## Descrizione del prodotto

---

Questo touchmonitor combina le prestazioni affidabili dei prodotti Elo Touch Solutions e gli ultimi sviluppi di design del display e della tecnologia touch. Questa combinazione di caratteristiche crea un flusso naturale di dati tra utente e schermo tattile.

Questo monitor tattile incorpora un pannello LCD a colori a 8 bit, transistor a film sottile a matrice attiva, dalle prestazioni display impareggiabili. La sua risoluzione piena ad alta definizione di 1920 x 1080 è adatta alla visualizzazione di grafica e immagini. La retroilluminazione a LED riduce decisamente i consumi di energia ed elimina il mercurio (rispetto ai pannelli retroilluminati con lampade fluorescenti a catodo freddo). Altre caratteristiche che migliorano le prestazioni di questo monitor LCD sono la compatibilità plug and play, altoparlanti incorporati e uscita cuffie, comandi a schermo (OSD) e una famiglia di periferiche tra cui webcam and lettore di banda magnetica.

## Precauzioni

---

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni e norme di manutenzione prescritte in questo manuale dell'utente per sfruttare al massimo la durata dell'unità e prevenire rischi per l'utilizzatore. Vedere il Capitolo Sicurezza & manutenzione per ulteriori informazioni.

Questo manuale contiene informazioni importanti per l'idonea impostazione e manutenzione dell'unità. Prima di installare e accendere il nuovo schermo tattile, leggere per intero questo manuale, specialmente i capitoli Installazione, Montaggio e Funzionamento.

# Capitolo 2 : Installazione

## Apertura della confezione Apertura dell'imballo

---

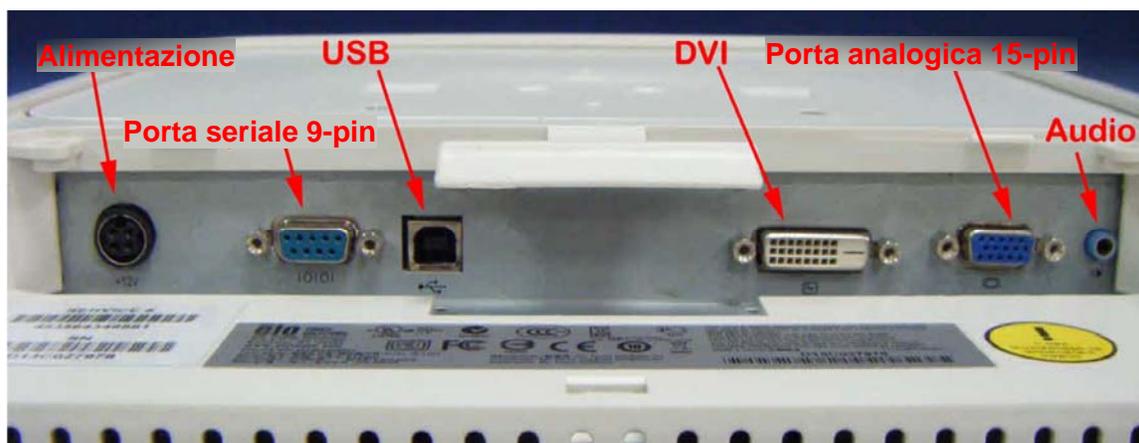
Aprire la confezione e verificare la presenza delle seguenti parti:

- Monitor tattile con pellicola protettiva
- CD Elo TouchTools
- Guida d'installazione rapida
- Cavo DVI
- Cavo VGA
- Cavo USB
- Alimentatore adattatore CA-CC
- Cavo di alimentazione CA
- Cavo audio
- Cavo seriale

## Pannello connettori & interfacce

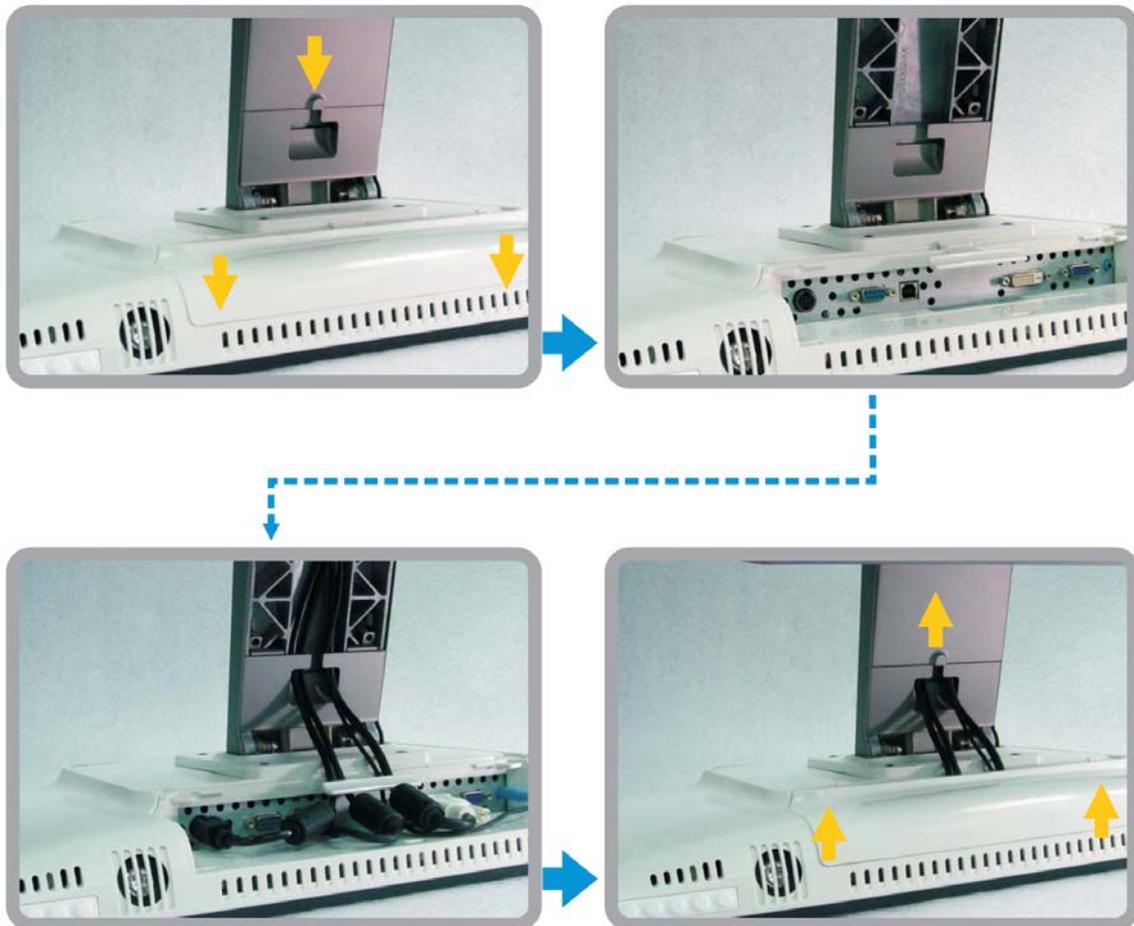
---

Togliere il coperchio cavi sulla parte posteriore dell'unità per accedere al pannello di controllo del monitor tattile.



## Collegamenti monitor tattile

1. Collegare i cavi video DVI o VGA tra i connettori in ingresso DVI/VGA del monitor e la fonte video DVI/VGA, rispettivamente. Serrare le viti del cavo video al massimo.
2. Collegare il cavo tattile USB tra il connettore USB del monitor e la porta USB del computer.
3. Collegare il cavo audio tra il jack audio in ingresso del monitor e la fonte audio.
4. Selezionare il cavo di potenza corretto per la zona. Collegare il cavo tra l'alimentazione CA e il connettore in ingresso dell'adattatore alimentatore. Collegare il connettore in uscita CC dell'adattatore alimentatore al jack alimentazione in ingresso del monitor.



5. **Assicurarsi di aver riposizionato il coperchio cavi, serrando adeguatamente con le viti.** I cavi possono essere fatti passare all'interno del supporto – togliere e rimettere il coperchio cavi del supporto per accedere e posizionare i cavi.
6. Il monitor tattile viene consegnato spento (OFF). Premere il pulsante di accensione per accenderlo.

# Installazione del software per tecnologia tattile

---

Occorre eseguire l'installazione di software perché il monitor tattile funzioni con il computer.

I driver per i sistemi operativi Windows 7, XP, Vista, WePOS e Server 2003 32-bit sono forniti con il monitor tattile su un CD.

Visitate il sito web Elo Touch Solutions [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com) per:

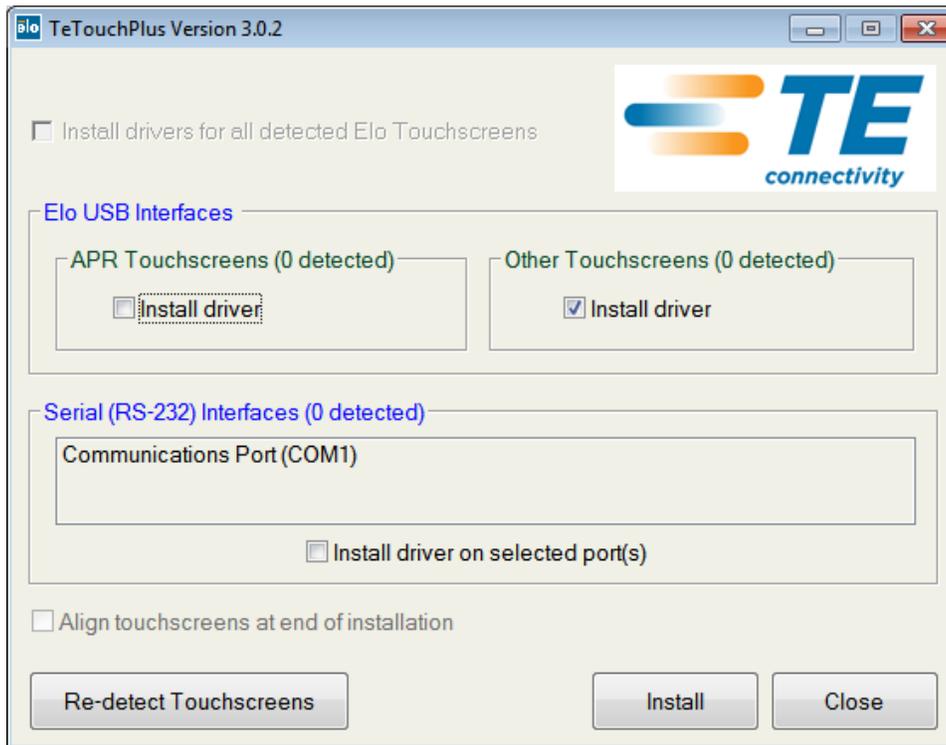
- Le versioni più aggiornate dei driver
- Dati aggiuntivi sui driver tattili
- Guide dettagliate all'installazione dei driver tattili
- Driver tattili per altri sistemi operativi

Scaricare il driver adatto all'applicazione e seguire i suggerimenti a schermo.

Per installazioni Windows XP, Vista, Server 2003, Server 2008 e WEPOS, installare "USB Touchscreen Drivers" [driver touchscreen USB] quando suggerito.

Se internet non è disponibile, inserire il CD Elo TouchTools nel drive CD-ROM del computer. Il CD dovrebbe lanciare automaticamente l'applicazione Elo TouchTools. Selezionare "Install Driver for This computer" [installa driver per questo computer]:





Per le installazioni Windows 7, spuntare la casella “Install driver” [Installa driver] in “Elo USB Interfaces – Other Touchscreens” [Interfacce USB Elo – altri schermi tattili].

Dopo aver accettato l'accordo di licenza come utilizzatore finale, l'installazione dei driver è completata.

Riavviare il computer dopo che l'installazione è terminata.

# Capitolo 3 : Montaggio

## Informazioni generali di montaggio

---

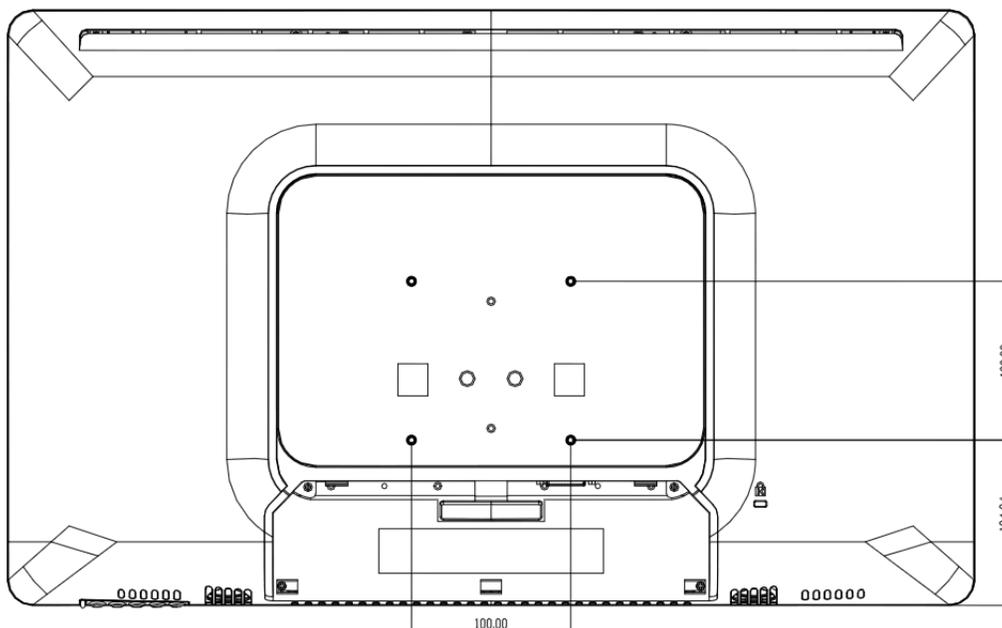
Il testo OSD può essere ruotato attraverso il menu OSD per adattarlo all'orientamento di montaggio.

I fori praticati sulla parte superiore e inferiore dell'alloggiamento dello schermo tattile servono per la ventilazione. Non bloccare, coprire o inserire corpi estranei nelle feritoie di ventilazione.

## Montaggio posteriore VESA

---

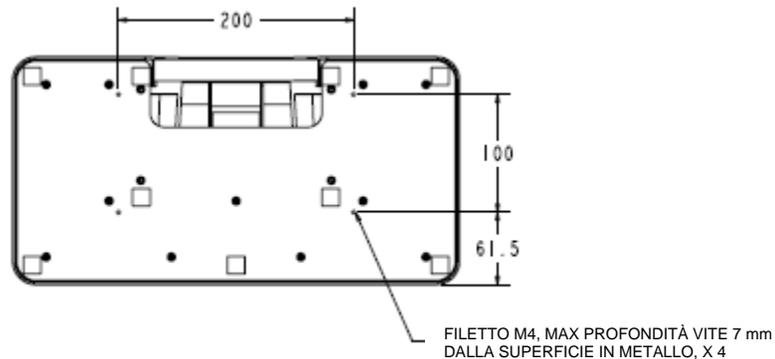
Sulla parte posteriore del monitor è presente una dima di montaggio a quattro fori 100 x 100 mm per viti M4. Rimuovere il supporto usando un cacciavite a croce per accedere all'interfaccia di montaggio. Il formato conforme VESA FDMI è codificato come segue: VESA MIS-D, 100, C.



## Montaggio su supporto

---

Sulla parte inferiore del supporto sono predisposti fori filettati passanti per il montaggio o il bloccaggio.



## Opzioni di montaggio VESA

---

Le seguenti aziende offrono dispositivi di montaggio VESA compatibili con il monitor tattile:

### **GCX**

800-228-2555

707-773-1100

[www.gcx.com](http://www.gcx.com)

### **Ergotron**

800-888-8458

651-681-7600

[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

### **Innovative Office Products**

800-524-2744

610-253-9554

[www.innov-office-prod.com](http://www.innov-office-prod.com)

### **MRI**

800-688-2414

[www.mediarecovery.com](http://www.mediarecovery.com)

# Capitolo 4 : Funzionamento

## Alimentazione

---

Per accendere o spegnere il monitor tattile, premere il pulsante di accensione del monitor tattile una volta.

Il LED di stato alimentazione sulla parte inferiore del monitor tattile funziona secondo quanto riportato nella seguente tabella:

Stato monitor tattile/modulo computer	Stato LED
OFF	OFF
SLEEP	ARANCIO
ON	VERDE

Il sistema ha basso consumo in modalità SLEEP e OFF. Per specifiche dettagliate di consumo di energia si rinvia alle specifiche tecniche disponibili al sito web Elo <http://www.elotouch.com>

Toccando lo schermo il PC ospite collegato esce dalla modalità SLEEP (come muovendo il mouse o premendo un tasto della tastiera).

Per migliorare l'affidabilità e ridurre gli sprechi di energia, staccare il cavo di potenza CA dal monitor quando sono previsti lunghi periodi di non utilizzo.

## Tocco

---

Il monitor tattile IntelliTouch è calibrato in fabbrica e non dovrebbe occorrere alcuna calibrazione manuale (a meno che il video in ingresso non sia pienamente scalato alla risoluzione nativa oppure le prestazioni tattili debbano essere calibrate per un utente specifico).

## Video

---

La risoluzione nativa di uno schermo corrisponde alla sua larghezza e altezza misurate in numero di pixel. Generalmente, per il massimo delle prestazioni, un'immagine visualizzata su questo monitor appare al meglio quando la risoluzione in uscita del computer corrisponde alla risoluzione nativa del monitor, 1920 x 1080.

Per le risoluzioni in uscita del computer a risoluzioni non native, il monitor scalerà il video alla risoluzione nativa del pannello. Ciò significa estendere o comprimere l'immagine in ingresso nelle

dimensioni X e Y per adattarla alla risoluzione nativa del pannello. Un risultato inevitabile degli algoritmi di scala è la perdita di fedeltà quando l'immagine video in uscita del computer è scalata dal monitor per adattarla al display. Questa perdita di fedeltà è assolutamente evidente quando si guardano immagini ricche di contenuto a distanza ravvicinata (ad esempio immagini contenenti testo in caratteri piccoli).

È improbabile che lo schermo tattile richieda regolazioni video. Tuttavia per il video VGA analogico le variazioni di uscita della scheda grafica video possono richiedere delle regolazioni del monitor tattile attraverso l'OSD per ottimizzare la qualità dell'immagine visualizzata dal monitor tattile. Queste regolazioni vengono "memorizzate" dal monitor tattile. Inoltre per ridurre la necessità di regolazioni dei diversi timing di modo video, il monitor mette in scala correttamente e visualizza alcuni dei modi di timing video più comuni del settore video. Vedere le specifiche tecniche per questo monitor al sito web <http://www.elotouch.com> per l'elenco delle modalità video preimpostate.

## OSD (Display a schermo)

Quattro pulsanti OSD sono collocati sulla parte inferiore del monitor. Possono essere utilizzati per regolare vari parametri di visualizzazione OSD.



I pulsanti e le loro funzionalità sono:

Pulsante	Funzione quando non è visualizzato l'OSD:	Funzione quando è visualizzato l'OSD:
Menu	Visualizza menu principale OSD	Ritorno al precedente menu OSD
▲	Visualizza il sottomenu OSD Contrasto	Aumenta il valore del parametro selezionato/ Seleziona la voce successiva del menu
▼	Visualizza il sottomenu OSD Luminosità	Diminuisce il valore del parametro selezionato/ seleziona la voce precedente del menu
Select (Seleziona)	Inserisci "Auto Adjust" (autoregolazione) (solo per la modalità VGA)	Seleziona sottomenu da immissione

L'utilizzo dei pulsanti OSD controlla una interfaccia grafica utente su schermo che compare sulla parte superiore del video. Ciò consente la regolazione intuitiva dei seguenti parametri:

<b>Parametro</b>	<b>Regolazione disponibile</b>
<b>Contrast (Contrasto)</b>	Aumenta/ diminuisce il contratto del monitor. Predefinito: miglior prestazione in toni di grigio
<b>Brightness (Luminosità)</b>	Aumenta/ diminuisce la luminosità del monitor. Predefinita: massimo
<b>V-Position (Posizione verticale)</b>	Sposta l'immagine in verticale sul display in incrementi di un pixel singolo. Predefinita: centrata. <i>Applicabile solo per ingresso video VGA</i>
<b>H-Position (Posizione orizzontale)</b>	Sposta l'immagine in orizzontale sul display in incrementi di un pixel singolo. Predefinita: centrata. <i>Applicabile solo per ingresso video VGA</i>
<b>Recall Defaults (Richiama predefinite)</b>	Impostando "Richiama predefinite" si ripristinano le impostazioni predefinite di fabbrica per i parametri regolabili mediante OSD (salvo lingua OSD) e per i tempi del Modo video.
<b>Color Temperature (Temperatura colore)</b>	Seleziona la temperatura colore del display. Le temperature colore disponibili sono 9300K, 7500K, 6500K, 5500K più quella scelta dall'utente. Se si seleziona l'opzione Definita dall'utente, questi può cambiare la temperatura colore cambiando i singoli valori di guadagno R, G e B su una scala da 0 a 100. Predefinita: Definita dall'utente con R, G e B tutti impostati su 100.
<b>Volume</b>	Regola il volume della resa degli altoparlanti incorporati.
<b>Sharpness (Nitidezza)</b>	Regola la nitidezza delle immagini visualizzate. Predefinita: nessuna regolazione di nitidezza
<b>Phase (Fase)</b>	Consente le regolazioni precise della fase del dot clock pixel del pannello. <i>Applicabile solo per ingresso video VGA</i>
<b>Clock</b>	Consente le regolazioni precise del dot clock pixel del pannello. <i>Applicabile solo per ingresso video VGA</i>
<b>OSD H-Position (Posizione orizzontale OSD)</b>	Regola la posizione orizzontale dei menu OSD sul display Predefinita: centrata.
<b>OSD V-Position (Posizione verticale OSD)</b>	Regola la posizione verticale dei menu OSD sul display Predefinita: centrata.
<b>OSD Timeout (Timeout OSD)</b>	Regola la durata di attesa di inattività di un pulsante OSD, trascorsa la quale il monitor tattile chiude l'OSD. L'intervallo regolabile è da 45 a 255 secondi. Predefinito: 45 secondi
<b>Auto Adjust (Autoregolazione)</b>	Regola automaticamente il clock di sistema sul segnale video VGA analogico in entrata, con effetto sulle voci del menu di posizione orizzontale, di quella verticale, di clock e di fase. <i>Applicabile solo per ingresso video VGA</i>
<b>OSD Language (Lingua OSD)</b>	Seleziona la lingua in cui vengono visualizzati i comandi OSD. Le lingue previste sono: inglese, francese, tedesco, spagnolo, svedese, italiano, cinese semplificato, polacco e giapponese. Predefinita: inglese
<b>Input Video (Ingresso video)</b>	Seleziona la fonte video in ingresso: VGA o DVI Predefinita: VGA

Tutte le regolazioni del monitor tattile eseguite tramite l'OSD vengono memorizzate automaticamente appena inserite. Questa funzione solleva dall'incombenza di reimpostare le proprie preferenze ogni

volta che lo schermo tattile viene scollegato disinnestando la spina o azionando l'interruttore di alimentazione. Nel caso di interruzione dell'erogazione di corrente, le impostazioni del monitor tattile non tornano di default alle specifiche di fabbrica.

## **OSD e blocchi dell'alimentazione**

---

Tenendo premuti i pulsanti "Menu" e "Su" per due secondi si attiva/disattiva la funzione di blocco dell'OSD. Quando il blocco OSD è attivato, i tasti Menu, Su, Giù o Selezione sono privi di effetto sul sistema.

Tenendo premuti i pulsanti "Menu" e "Giù" per due secondi si attiva/disattiva la funzione di blocco dell'OSD. Quando il blocco alimentazione è attivato, il tasto di accensione non ha effetto sul sistema.

## **Audio**

---

Quando le cuffie sono inserite nel jack di uscita delle cuffie, gli altoparlanti incorporati si disattivano e l'audio passa attraverso le cuffie.

Il volume dell'uscita altoparlanti e cuffie può essere controllato da OSD.

# Capitolo 5 : Assistenza tecnica

In caso di problemi con lo schermo tattile, si rinvia ai seguenti consigli. Se il problema persiste, rivolgersi al rappresentante di zona o al centro assistenza Elo Touch Solutions.

## Soluzioni a problemi comuni

---

Problema	Rimedio consigliato
Il monitor tattile non risponde all'accensione del sistema	Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. Verificare che l'alimentazione CA funzioni correttamente.
Il display del monitor è sbiadito	Aumentare la luminosità tramite l'OSD. Aumentare il contrasto tramite l'OSD.
Il display del monitor è senza segnale	Se il LED dell'alimentazione lampeggia, il monitor o il modulo computer possono essere in modo SLEEP. Premere un tasto / spostare il mouse / toccare lo schermo per vedere se l'immagine ricompare.
Il monitor visualizza il messaggio "Fuori campo"	Regolare il modo di risoluzione/timing del computer in modo che rientri negli intervalli di tempo consentiti specificati per il monitor tattile (vedere specifiche al sito web)
Il tatto non è rilevato	Verificare che sul PC siano installati i driver Elo più aggiornati. Eseguire la procedura di calibrazione fornita con i driver Elo più aggiornati.

## Assistenza tecnica

---

Visitate il sito web [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products) per le specifiche tecniche per questo dispositivo.

Visitate il sito web [www.elotouch.com/go/websupport](http://www.elotouch.com/go/websupport) per la guida on line.

Visitate il sito web [www.elotouch.com/go/contactsupport](http://www.elotouch.com/go/contactsupport) per assistenza tecnica.

**I numeri di telefono per l'assistenza tecnica in tutto il mondo sono reperibili nell'ultima pagina di questo manuale dell'utente.**

# Capitolo 6 : Sicurezza & manutenzione

## Sicurezza

---

Per evitare il rischio di scosse, seguire tutti gli avvisi di sicurezza e non smontare lo schermo tattile. Non ci sono parti su cui possa intervenire l'utente.

Le feritoie collocate sui lati e sulla parte alta dell'alloggiamento del monitor tattile servono per la ventilazione. Non ostruirle né inserire corpi estranei nelle feritoie di ventilazione.

Il monitor tattile viene fornito con un cavo di alimentazione tripolare con messa a terra. La spina del cavo di alimentazione può essere inserita solo in una presa con messa a terra. Non inserire né modificare la spina in una presa non configurata a tale scopo. Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione al monitor tattile Elo Touch Solutions Touchmonitor. L'uso di un cavo di alimentazione non autorizzato potrebbe invalidare la garanzia.

Assicurarsi che l'impianto sia attrezzato per mantenere le condizioni ambientali specifiche elencate al capitolo Specifiche tecniche.

## Cure e maneggiamento

---

I seguenti spunti servono a mantenere un funzionamento ottimale dello schermo tattile:

- Scollegare il cavo di alimentazione CA prima della pulizia.
- Per la pulizia dell'alloggiamento del display impiegare un panno appena imbevuto con un detergente delicato.
- È importante che l'unità rimanga asciutta. Evitare di rovesciare liquidi sull'unità o dentro di essa. Nel caso in cui penetrassero liquidi, chiedere l'intervento di un tecnico qualificato che esamini l'unità prima di riaccendere.
- Evitare di strofinare lo schermo con panni o spugne che possono scalfire la superficie.
- Per pulire lo schermo tattile, usare un panno o una spugna puliti, imbevuti di detergente per finestre o vetro. Evitare di applicare il detergente direttamente sullo schermo. Evitare alcol (metilico, etilico e isopropilico), diluente, benzene o altri detergenti abrasivi.



## Direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

---



Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere conferito in una struttura per la raccolta differenziata e il riciclaggio.

# Capitolo 7 : Informazioni normative

## I. Informazioni sulla sicurezza elettrica:

È obbligatoria l'osservanza dei requisiti di tensione, frequenza e corrente indicati sull'etichetta del fabbricante. L'allacciamento a una sorgente di potenza diversa da quella qui specificata è plausibile causa di malfunzionamento, danno all'apparecchiatura o rischio d'incendio se vengono ignorati i limiti.

All'interno dell'apparecchio non ci sono parti su cui possa intervenire l'utente. Vi sono tensioni pericolose generate da questa apparecchiatura che possono causare lesioni. Gli interventi devono essere prestati solo da un tecnico qualificato.

Per quesiti sull'installazione, prima di collegare l'apparecchiatura alla potenza di rete, rivolgersi a un elettricista qualificato o al fabbricante.

## II. Informazioni sulle emissioni e sull'immunità

Avviso per gli utenti negli Stati Uniti: questa apparecchiatura è stata collaudata e riscontrata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, secondo il regolamento FCC, parte 15. Questi limiti sono studiati per fornire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo strumento genera, utilizza e talora irradia energia di frequenza radio e se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Avviso per gli utenti in Canada: questa apparecchiatura osserva i limiti di classe A per le emissioni di rumore radioelettrico da un apparecchio digitale come stabilito dalla normativa sulle interferenze radio di Industrial Canada.

Avviso per gli utenti nell'Unione Europea: utilizzare solo i cavi elettrici forniti e il cablaggio di collegamento di corredo all'apparecchio. Sostituire i fili e cavi forniti può compromettere la sicurezza elettrica o la certificazione della marcatura CE per emissioni o immunità come richiesto dai seguenti standard:

Questa ITE (Information Technology Equipment: apparecchiatura IT) deve riportare la marcatura CE sull'etichetta del fabbricante, che indica che l'apparecchiatura è stata collaudata secondo le seguenti direttive e standard: questa apparecchiatura è stata collaudata per riscontrarne il rispetto dei requisiti per la marcatura CE come richiesto dalla direttiva di compatibilità elettromagnetica 89/336/EEC indicata nello standard europeo EN 55022 Classe A e dalla direttiva sulle basse tensioni 73/23/EEC indicata nello standard europeo EN 60950.

Informazioni generali per tutti gli utenti: questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza. Se non installata e utilizzata secondo questo manuale, l'apparecchiatura può causare interferenze con le comunicazioni radiotelevisive. Non vi è garanzia, tuttavia, che in una data installazione non si verifichi un'interferenza imputabile a fattori specifici del luogo.

1) In osservanza dei requisiti sulle emissioni e di immunità, l'utente deve attenersi alle seguenti misure:

a) Utilizzare solo i cavi I/O forniti per collegare questo apparecchio digitale a un computer.

b) Per garantire l'osservanza utilizzare solo il cavo elettrico omologato fornito dal fabbricante.

c) L'utente è avvertito del fatto che modifiche di qualunque tipo all'apparecchiatura non approvate esplicitamente dal soggetto responsabile della conformità possono annullarne il permesso di utilizzo.

2) Se si riscontrano interferenze alle trasmissioni radiotelevisive o qualunque altro apparecchio:

a) Individuare la fonte del disturbo spegnendo e riaccendendo l'apparecchio.

Se dalla prova dovesse risultare che l'interferenza è causata da questo apparecchio, provare a correggerla con una o più delle seguenti misure:

i) Allontanare il dispositivo digitale dal ricevitore interessato.

- ii) Riposizionare (voltare) il dispositivo digitale rispetto al ricevitore interessato.
  - iii) Riorientare l'antenna del ricevitore interessato.
  - iv) Innestare la spina del dispositivo digitale in una presa CA differente in modo che i due apparecchi si trovino su diverse diramazioni di circuito.
  - v) Scollegare e rimuovere tutti i cavi I/O non utilizzati dal dispositivo digitale. (I cavi I/O senza terminazioni sono una sorgente potenziale di alti livelli di emissioni RF.)
  - vi) Innestare la spina del dispositivo digitale solo in una presa dotata di messa a terra. Evitare le spine adattatrici CA. (Eliminare o tagliare la messa a terra del cavo di potenza può accrescere i livelli di emissione RF e anche presentare pericolo di scariche letali per l'utente.)
- Se occorre altro aiuto, rivolgersi al rivenditore, al fabbricante o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

### III. Certificazioni rilasciate da enti preposti

Per questo monitor sono stati rilasciati o dichiarati i seguenti marchi e certificazioni:

- Marcatura CE secondo direttiva bassa tensione e direttiva EMC
- Marcatura riconosciuta USA (ad es. UL)
- Marcatura riconosciuta Canada (ad es. CSA) ed etichetta ICES EMC
- Etichetta di conformità USA FCC, EMC
- Marcatura di sicurezza Cina CCC e marcatura RoHS Cina
- Marcatura Australia/NZ C-tick EMC
- Marcatura WEEE
- Marcatura RoHS
- Marcatura Corea KC EMC
- Marcatura Russia GOST
- Marcatura Taiwan BSMI
- Marcatura Giappone VCCI

#### IV. Cina RoHS

In accordo con le normative cinesi (Gestione del controllo dell'inquinamento causato da prodotti informatici elettronici), la sezione sottostante elenca nome e quantità di materiali tossici e/o pericolosi che il prodotto può contenere.

Nome componente	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
	Piombo(Pb)	Mercurio(Hg)	Cadmio(Cd)	Cromo esavalente (Cr6+)	Polibromo-Bifenili (PBB)	Polibromo-difenileteri (PBDE)
Componenti plastici	O	O	O	O	O	O
Componenti in metallo	X	O	O	O	O	O
Cavo e conduttori	X	O	O	O	O	O
Pannello LCD	X	O	O	O	O	O
Pannello schermo tattile	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Software (CD, ecc.)	O	O	O	O	O	O

O: indica che la sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei per questo componente è sotto il requisito limite in SJ/T11363-2006.

X: indica che la sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei utilizzati per questo componente è al di sopra del requisito limite in SJ/T11363-2006. Per gli articoli segnati con X, sono state effettuate esenzioni secondo quanto stabilito da RoHS EU.

#### Spiegazione delle marcature

(1). In conformità ai requisiti di SJ/T11364-2006, i prodotti informatici elettronici sono marcati con i seguenti loghi per il controllo dell'ambiente. Il periodo di utilizzo senza danni per l'ambiente per questo prodotto è 10 anni. Il prodotto non presenta perdite e non muta nelle condizioni di funzionamento normali elencate qui di seguito, quindi l'uso di questo prodotto informatico elettronico non avrà come conseguenza inquinamento ambientale grave, lesioni personali o danni a cose.

Temperatura operativa: 0°C~35°C / Umidità:20%~80% (senza condensa).

Temperatura di immagazzinaggio: -20°C~60°C / Umidità:10%~90% (senza condensa).



(2). Si incoraggia e si consiglia che tale prodotto sia riciclato e riutilizzato secondo le leggi locali. Il prodotto non deve essere gettato in un luogo generico.



## V. Specifiche adattatore alimentatore

### Dati elettrici:

Ingresso: 100-240 VCA, 50-60 Hz

Uscita: 12 VCC, minimo 3 A, LPS

## VI. Specifiche monitor

### Dati elettrici:

Ingresso: 12 VCC, 3 A

### Condizioni operative:

Temperatura: da 0°C a 35°C

Umidità: da 20% a 80% (senza condensa)

Altitudine: da 0 a 3.048 m

### Condizioni di immagazzinaggio:

Temperatura: da -20°C a 50°C

Umidità: da 10% a 90% (senza condensa)

Altitudine: da 0 a 12.192 m

# Capitolo 8 : Informazioni sulla garanzia

Eccetto quanto diversamente esposto qui o in un riconoscimento di ordine consegnato all'acquirente, il venditore gli garantisce che il prodotto sia esente da difetti di materiali e di lavorazione. Con l'eccezione dei periodi di garanzia negoziati, la garanzia per il computer a schermo tattile e i componenti dell'apparecchio è di tre anni.

Il venditore non offre garanzie riguardo alla durata dei componenti del modello. I fornitori del venditore possono di tanto in tanto apportare modifiche ai componenti consegnati quali apparecchi o componenti.

L'acquirente deve notificare al venditore per iscritto e tempestivamente (e comunque entro e non oltre 30 giorni dalla scoperta) la mancata conformità dell'apparecchio alla garanzia sopra esposta; in tale avviso deve descrivere in forma ragionevolmente dettagliata e commerciale i sintomi abbinati a tale mancanza; e deve offrire al venditore l'opportunità di ispezionare gli apparecchi, se installati, nella misura del possibile. L'avviso deve essere ricevuto dal venditore durante il periodo di garanzia per tale prodotto, salvo diversa richiesta scritta del venditore. Entro trenta giorni dall'invio di tale avviso, il compratore deve imballare l'apparecchio riscontrato difettoso nelle scatole originali o in altre equivalenti e deve spedire al venditore a proprie spese e rischio.

Entro un tempo ragionevole dal ricevimento dell'apparecchio apparentemente difettoso e dalla verifica da parte del venditore che l'apparecchio non è conforme alla garanzia indicata sopra, il venditore deve correggere tale carenza, a scelta propria, (i) modificando e riparando l'apparecchio o (ii) sostituendolo. Detta modifica, riparazione, o sostituzione nonché spedizione di ritorno dell'apparecchio all'acquirente con un minimo di assicurazione, deve essere a carico del venditore. L'acquirente si accollerà il rischio di perdita o danno durante il trasporto e ha facoltà di assicurarlo. L'acquirente rimborserà il venditore per i costi di trasporto sostenuti dal venditore per la restituzione di un apparecchio che non ha trovato difettoso. La modifica o riparazione degli apparecchi possono, a scelta del venditore, avere luogo allo stabilimento del venditore o presso l'acquirente. Se il venditore non è in grado di modificare, riparare, o sostituire l'apparecchio e renderlo conforme alla garanzia sopra esposta, il venditore, a propria scelta, deve rimborsare l'acquirente o accreditare sul suo conto il prezzo di acquisto dell'apparecchio, decurtato di un deprezzamento calcolato su base proporzionale, per la durata della garanzia dichiarata dal venditore.

Questi rimedi costituiscono gli unici possibili per l'acquirente in caso di violazione della garanzia. Eccetto il caso della garanzia esplicita sopra esposto, il venditore non rilascia altre garanzie, esplicite o implicite, a termini di legge o altrimenti, a copertura degli apparecchi, della loro adeguatezza a un determinato scopo, della loro qualità, della loro commerciabilità e non violazione di diritti altrui o altro. Nessun dipendente o venditore o altri è autorizzato a rilasciare altre garanzie per i beni oltre a quella qui esposta. La responsabilità del venditore sotto la garanzia è limitata al rimborso del prezzo di acquisto dell'apparecchio. In nessun caso il venditore sarà responsabile per il costo di procacciamento o installazione di beni sostitutivi sostenuto dall'acquirente, per alcun danno speciale, consequenziale, indiretto o incidentale.

L'acquirente si assume il rischio e accetta di risarcire il venditore ed esentarlo da ogni responsabilità relativa a (i) la valutazione dell'adeguatezza all'uso degli apparecchi e di progetti o disegni previsto dall'acquirente e (ii) determinare la conformità alle leggi, normative, codici e standard vigenti dell'uso degli apparecchi fatto dall'acquirente. L'acquirente detiene e accetta la piena responsabilità di ogni garanzia e di altre pretese relative ai prodotti da lui acquistati o da essi scaturenti, inclusivi prodotti o componenti fabbricati o procurati dal venditore. L'acquirente è il solo responsabile di tutte le affermazioni e garanzie riguardo agli apparecchi da lui fatte o autorizzate. L'acquirente risarcirà il venditore e lo esenterà da ogni responsabilità, pretesa, perdita, costo, o spesa (comprese ragionevoli spese legali) imputabili agli apparecchi dell'acquirente o alle dichiarazioni o garanzie su di loro.

# Indice

- Altitudine, 5
- Altoparlanti, 22
- Altoparlanti incorporati, 22
- Apertura dell'imbollo, 13
- Assistenza tecnica, 23
- Auricolari, 22
- Avvertenze, 3
- Blocchi
  - OSD e alimentazione, 22
- Cavo di alimentazione con messa a terra, 24
- Certificazioni da enti preposti, 27
- Cina RoHS, 28
- Classificazione, 5
- Condizioni ambientali, 5
- Conessioni, 14
- Coperchio cavi, 14
- Cura e manutenzione, 24
- Descrizione prodotto, 12
- Disconoscimento di responsabilità, 2
- Display a schermo (OSD), 20
- Driver di installazione, 15
- Funzionamento, 5
- Fuori gamma, 23
- guida on line, 23
- Immunità elettromagnetica, 7
- Informazioni di montaggio, 17
- Informazioni su emissioni e immunità, 26
- Informazioni sulla garanzia, 30
- LED di stato alimentazione, 19
- Marchio di fabbricazione, 2
- Modalità di funzionamento, 5
- Montaggio posteriore VESA, 17
- Montaggio supporto, 18
- Normative europee e classificazione, 6
- OSD, 20
- Pannello connettori & interfacce, 13
- Problema
  - Fuori gamma, 23
- Problemi, 23
- PROTEZIONE IN INGRESSO, 5
- pulizia, 24
- Pulsanti OSD, 20
- Regolazione disponibile**
  - Clock, 21
  - Contrasto, 21
  - Fase, 21
  - Lingua OSD, 21
  - Luminosità, 21
  - Nitidezza, 21
  - Posizione orizzontale, 21
  - Posizione verticale, 21
  - Posizione Verticale, 21
  - Regolazione automatica, 21
  - Richiama predefiniti, 21
  - Temperatura colore, 21
  - Timeout OSD, 21
  - Video in ingresso, 21
  - Volume, 21
- Risoluzione nativa, 19
- Specifiche adattatore, 29
- Specifiche monitor, 29
- Spiegazione delle marcature, 28
- TouchTools, 2, 13, 15
- Trasporto, 5
- Ventilazione, 24
- Video, 19
- WEEE, 25

Visitate il sito web Elo!

**www.elotouch.com**

---

Tenetevi al corrente su ...

- Informazioni sui prodotti
- Specifiche
- Notizie su fatti imminenti
- Comunicati stampa
- Driver

## Come contattare Elo

---

Per saperne di più sull'ampia gamma di soluzioni tattili Elo, visitate il nostro sito web all'indirizzo [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), oppure chiamate l'ufficio più vicino:

**Nord America**

Elo Touch Solutions  
1033 McCarthy Blvd  
Milpitas, CA 95035

Tel 800-ELO-TOUCH

Tel + 1 408 597 8000

Fax +1 408 597 8050

[customerservice@elotouch.com](mailto:customerservice@elotouch.com)

**Europa**

Tel +32 (0) 16 70 45 00

Fax +32 (0)16 70 45 49

[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

**Asia-Pacifico**

Tel +86 (21) 3329 1385

Fax +86 (21) 3329 1400

[www.elotouch.com.cn](http://www.elotouch.com.cn)

**America Latina**

Tel 786-923-0251

Fax 305-931-0124

[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)